

教育部 111-112 年 學科術語客家語編譯工作對譯成果分享交流會

一、活動日期與地點：

112 年 12 月 23 日（六）苗栗聯合大學八甲校區客家多功能講堂 Q1-204；

112 年 12 月 24 日（日）屏東大學民生校區五育樓第三會議室。

二、活動目的：

為利本土語言沉浸式教學之推動及營造校園中母語學習環境，特辦理「111-112 年學科術語客家語編譯工作對譯成果分享交流會」活動，介紹本計畫執行成果，並賡續前次工作坊及交流會成果，將學科術語融入之教案化為實際教學，強調學科知識及客語文的結合，活動流程包含計畫內容介紹與示範教學，將學科術語融入課程教學之演示及交流回饋，盼能共構學科術語客家語編譯成果融入教學之經驗模組與前景。

三、參加對象

（一）全國高中以下教學人員為主。

（二）為維護課程品質，本次工作坊人數為 75 人。

四、課程資訊：

（一）實體課程，活動結束後備有餐盒。

（二）本次活動提供研習時數共 3 小時（單場），須全程參與且繳回回饋單方可認證時數。

五、錄取公告：

（一）報名截止即篩選錄取名單，符合條件者以 mail 通知。

（二）未錄取者，不另行通知。

六、報名資訊：即日起至 12/20 日（額滿為止）

（一）報名網址：<https://forms.gle/jys6hdgXA8acaJT6A>

（二）活動資訊：<https://reurl.cc/GKMbMd>

七、聯絡方式：

計畫信箱：109hakka@gmail.com

【活動相關問題，請一律以信箱聯繫】

活動流程：

苗栗場（聯合大學）- 徐煥昇老師（國小數學）、宋彩菘老師（國小自然）、鄭志豪老師（國中英文）

秀琪老師+議課

		內容	說明	苗栗場 (聯合大學)	
112年 12月23日(六) 上午場3h		報到		9:00-9:30	
		計畫內容介紹		計畫簡介及成果說明	9:30-9:50
		示範教學 與議課	A-徐煥昇老師 B-宋彩菘老師 C-鄭志豪老師	將客語學科術語運用 於其他領域的教學	9:50-10:30
					10:30-11:10
					11:10-11:50
		Q&A		客語學科術語對譯成 果交流	11:50-12:30

屏東場（屏東大學民生校區）- 范姜淑雲老師（高中跨領域）、巫良國老師（國小社會）、鍾淑英老師
(國中童軍) 黃菊芳主任+議課

		內容	說明	屏東場 (屏東大學)	
112年 12月24日(日) 上午場3h		報到		9:00-9:30	
		計畫內容介紹		計畫簡介及成果說明	9:30-9:50
		示範教學 與議課	A-范姜淑雲老師 B-鍾淑英老師 C-巫良國老師	將客語學科術語運用 於其他領域的教學	9:50-10:30
					10:30-11:10
					11:10-11:50
		Q&A		示範教學及 對譯成果交流	11:50-12:30